

Il delitto è servito

I menù di Agatha Christie

Nuova edizione

Maurizio Gelatti

Il leone verde

*All'amico Alessandro Gallo, "maestro del palato"
troppo presto scomparso.*

Direzione editoriale: Anita Molino

Progetto grafico della copertina: Francesca Pamina Ros

Progetto grafico: Francesca Pamina Ros e Monica Cipriano

In copertina: ©istockphoto.com/Stephane Debov

Hanno collaborato al reperimento delle ricette di questo volume:
Carla Penasso Franco, Marina Sforzini e Nini Viola.

ISBN: 978-88-6580-315-8

© Copyright 2021

Il leone verde Edizioni

Via Santa Chiara 30 bis, Torino

Tel/fax 011 5211790

leoneverde@leoneverde.it

www.leoneverde.it

www.leggereungusto.it

Il delitto è servito

Sono passati circa quindici anni dalla prima edizione di questo divertissement gastronomico letterario. Con l'editore abbiamo pensato di riproporlo in una veste aggiornata ritenendo che possa essere ancora attuale in virtù dell'immortalità dei testi che prende in esame e delle ricette che riporta. Ne *Il delitto è servito* Hercule Poirot e Miss Jane Marple, pagina dopo pagina, ci accompagneranno alla scoperta di un protagonista discreto dei romanzi di Agatha Christie: il cibo. Con il fiato sospeso, fra veleni che si mischiano a bevande o pietanze, e cucine o sale da pranzo che si prestano come cornice di delitti ingegnosi, leggeremo i romanzi della più grande giallista di tutti i tempi in un continuo svelamento di relazioni reciproche tra suspense, letteratura e piaceri del palato. Nella sua lunga esistenza la scrittrice amò intensamente la vita: le descrizioni dei viaggi, delle crociere, delle mete esotiche sono quasi sempre frutto di esperienze personali. Alla cucina, sia essa la cucina inglese ma buona o quella francese prediletta dal belga Poirot, dedica una cura che la rivela buongustaia... anche se, per fare il giro del mondo con il suo primo marito – che aveva ottenuto un biglietto per una sola persona – Agatha s'imbarcò clandestina e si nutrì soltanto di brodo Liebig per quasi tutta la durata del viaggio. Per ovvie ragioni, la cucina inglese

è la protagonista di questo libro, quasi a voler sfatare quel luogo comune che la vuole fra le meno apprezzate al mondo. La storia della gastronomia britannica ha invece un passato glorioso e l'opulenza speziata delle carni servite nel '500, i dolci e gli ortaggi di epoca vittoriana e la raffinatezza di alcune pietanze di ispirazione francese di inizio '900 ci accompagnano fino ai giorni nostri e ai piatti più tipici e famosi, conosciuti in tutto il mondo: il roast-beef, i pudding, i muffin... La cucina di Agatha Christie, però, è una cucina di ispirazione già multi-etnica e come vedrete – o forse ricordate dalle vostre letture – non è difficile imbattersi in personaggi che pranzano con riso al curry o si addolciscono il palato con meringhe, simbolo principe della cucina francese. Ogni ricetta è preceduta dal frammento di romanzo nel quale è citata: questo nella speranza di immergere il lettore in quell'atmosfera di rarefatto mistero, che pochi altri scrittori di romanzi gialli hanno saputo creare con altrettanta eleganza.

Questa nuova edizione si arricchisce anche di un nuovo capitolo dedicato ai cibi "velenosi" ma che mangiamo tutti giorni. Sì, sembra incredibile, ma è proprio così: spesso cuciniamo e consumiamo alimenti senza sapere che, in alcune loro parti o se assunti in dosi massicce, possono essere velenosi e, in rarissimi casi, letali. Ne scopriremo insieme alcuni.

Siete tutti invitati, il delitto è servito!

Tè, foie gras e tartine: le ricette di miss Marple

Vi trovai quattro delle mie parrocchiane riunite davanti alle tazzine del tè... Miss Marple è una vecchietta coi capelli bianchi e dai modi sempre molto timidi e mansueti.

La signorina Wetherby è un misto di miele e di aceto. Miss Marple è certamente la più pericolosa delle due...

La morte nel villaggio – MURDER AT THE VICARAGE (1930)

Miss Jane Marple è un'anziana signorina, alta e magra, dai capelli bianchi e dagli occhi azzurri. A prima vista sembrerebbe un personaggio "rubato" alle pagine di un racconto vittoriano, una tranquilla, innocente signora che la consuetudine vorrebbe in salotto a intrattenersi con le amiche davanti a una tazza di tè: alla Regina Vittoria, infatti, si deve il rito del tè alle cinque del pomeriggio con le torte e i biscotti detti, appunto, "Vittoria".

Eppure, pur abitando in un piccolo paese della campagna inglese, Saint Mary Mead, dove non dovrebbe accadere niente di violento, si ritrova coinvolta in feroci omicidi, che le danno l'occasione di dimostrare la sua profonda conoscenza della natura umana. Sembra incredibile, ma a Saint Mary Mead e dintorni, nell'arco

di quasi quarant'anni... e di tredici libri, si sono verificati quattordici omicidi e un'infinità di ricatti e crimini minori.

Miss Marple è un'acuta osservatrice della realtà che la circonda, come appare già dalle pagine del primo romanzo di cui è protagonista, *La morte nel villaggio* (1930) – nel quale un colonnello temuto e rispettato viene trovato ucciso nella casa del vicario. Miss Marple riuscirà a smascherare il colpevole utilizzando un singolare metodo investigativo: associare un fatto o un'azione ad avvenimenti già accaduti in precedenza nel paese, in quanto *la natura umana è sempre la stessa* e quindi anche la dinamica degli assassinii è destinata a ripetersi in modo perpetuo e rigoroso.

Agatha Christie ha detto di Miss Marple che è molto più divertente di Poirot: ci sono tante zie e nonne che le assomigliano, vere e proprie investigatrici nate, abilissime nell'osservare la natura umana.

A questo straordinario personaggio non serve correre da un luogo all'altro per indagare su un crimine, perché può contare sull'aiuto di una fitta rete di amiche, signorine della stessa età, sempre pronte a improvvisarsi detective e a scrutare, dalle loro case, i movimenti di ogni sospetto. È proprio grazie alla sua aria innocente che Jane Marple riesce spesso a essere informata sulle indagini dell'ispettore Craddock e, ovviamente, ad arrivare prima degli altri alla soluzione dei delitti.

I gialli di Agatha Christie rifuggono da ogni tipo di violenza gratuita e Miss Marple, come Hercule Poirot, non si cimenta mai in sparatorie o inseguimenti: la sua lucidità e il suo intuito sono armi più che efficaci.

Miss Marple, a differenza dell'investigatore belga dai grandi baffi rivolti all'insù, ha molti parenti che la sostengono e la aiutano, anche finanziariamente, come il nipote, il romanziere Raymond West o le figliocce sparse per tutta l'Inghilterra, che spesso la invitano a trascorrere periodi di vacanza in luoghi che si trasformano nello scenario di delitti dai risvolti incredibili.

Il terrore viene per posta – THE MOVING FINGER (1942)

Capolavoro della narrativa gialla, *Il terrore viene per posta* è ambientato nel felice e gradevole paese di Lymstock, troppo perfetto per essere vero e quindi azzeccata cornice per un delitto. Come pressoché in tutti i suoi romanzi, Agatha Christie introduce all'assassinio attraverso un crescendo di suspense: infatti, all'omicidio fanno da prologo numerose lettere anonime, piene di insinuazioni sui vari destinatari che, all'apparenza esempi di rettitudine, in realtà nascondono torbidi segreti. Come al solito, Miss Marple risolverà senza fallo un caso apparentemente insolubile; ma la sua presenza è ridotta, per lasciare spazio alle vicende umane e alla psicologia degli altri personaggi. Si tratta di pagine di vera letteratura, taglienti e ironiche, capaci di fornire, nell'essenzialità e nell'immediatezza del linguaggio usato, un affresco della vecchia Inghilterra, ben lontano da una banale commemorazione nostalgica dei bei tempi andati. Neppure per ciò che riguarda la cucina.

Quando tornai a casa, trovai Megan seduta sui gradini della veranda, tutta rannicchiata con il mento appoggiato alle ginocchia.

Mi salutò come al solito, senza eccessive cerimonie.

“Salve” disse “pensate che potrei rimanere a pranzo?”.

“Certamente” risposi.

“Se ci sono costolette, o qualcosa del genere, e se non bastassero per tutti, ditemelo pure” gridò mentre mi allontanavo per avvertire Partridge che eravamo in tre a pranzo.

Mi parve che Partridge non accogliesse di buon grado quell’annuncio. Certo voleva esprimere, col suo silenzio, che non aveva molta simpatia per la signorina Megan.

Tornai in veranda.

“Tutto bene?” domandò Megan con ansia.

“Tutto bene” risposi “Stufato all’irlandese”.

“Oh, somiglia alla pappa per i cani, vero? Voglio dire che è un piatto composto soprattutto di patate e di aromi”.

“Proprio così”.

STUFATO CON PATATE

Ingredienti

- un pezzo di muscolo di circa 500 g
- 1 cipolla
- 1 spicchio d'aglio
- sugo di pomodoro
- brodo di carne
- salvia
- sale e pepe
- 4 o 5 patate di media dimensione

Tagliate a pezzi del muscolo, fatelo rosolare in una casseruola con uno spicchio d'aglio, la cipolla tritata, la salvia, pepe e sale. Quando sarà bene rosolato, bagnatelo con sugo di pomodoro e brodo. Fatelo cuocere a fuoco lento aggiungendo in ultimo delle patate tagliate a pezzi. Continuate la cottura. Il piatto sarà pronto quando le patate si potranno schiacciare con la forchetta e quindi saranno cotte.

Se lo “stufato all’irlandese” assomiglia alla pappa per i cani, la cucina inglese però è nota nel mondo per alcune deliziose preparazioni “all’inglese”, come la “zuppa” (che, vedremo, in realtà ha origini italiane) e la “pasta all’inglese”, squisita torta che ben si accompagna ai dolci serviti con il tè dall’inglesissima e soave Miss Marple. Perennemente alla ricerca di un valido aiuto domestico, che sappia cucinare e non usi troppo detersivo per stoviglie, più che in cucina Jane ama stare in giardino (e dal giardino tenere d’occhio il viavai dei vicini...).

Indice dei testi

<i>Aiuto, Poirot!</i>	49
<i>Alla deriva</i>	59
<i>Appuntamento con la paura</i>	7
<i>Dopo le esequie</i>	40, 66
<i>Due mesi dopo</i>	50
<i>Fermate il boia</i>	62, 108
<i>Il terrore viene per posta</i>	12
<i>Istantanea di un delitto</i>	29
<i>La morte nel villaggio</i>	10
<i>La sagra del delitto</i>	110
<i>La torta di more</i>	89
<i>L'assassinio di Roger Ackroyd</i>	42
<i>L'avventura del dolce di Natale</i>	81
<i>Miss Marple al Bertram Hotel</i>	36
<i>Miss Marple nei Caraibi</i>	33
<i>Non c'è più scampo</i>	47
<i>Poirot e la salma</i>	55
<i>Poirot e la strage degli innocenti</i>	106
<i>Polvere negli occhi</i>	22, 101
<i>Sono un'assassina?</i>	78, 103
<i>Un delitto avrà luogo</i>	16

Avvertenza: tutti i brani citati in questo libro sono tratti dalle traduzioni dei romanzi di Agatha Christie pubblicati in Italia per i tipi dell'Arnoldo Mondadori Editore.

Indice delle ricette

Aringhe affumicate marinate	17
<i>Christmas pudding</i>	85
Ciambelle con marmellata di fragole	39
Composta di mele	65
Confettura di arance amare (<i>marmalade</i>)	25
Cotognata (marmellata di mele cotogne)	44
Crema di cioccolato in tazza	64
Crema pasticcera	54
Crostini con pomodoro	20
Curry di pollo e riso	96
Fagioli piccanti al forno	80
Flan di patate	117
<i>Foie gras</i>	27
Frittelle di noci	46
Gelato alla passiflora	35
Lingue di gatto	79
Lumache alla francese	63
Manzo alle olive	73
Meringhe	76
Montone brasato	51
Mousse al cioccolato	75
Muffin ai frutti di bosco	23

Pan di spagna farcito con crema Chantilly	60
Pan di spezie alle uvette	37
Pasta all'inglese	15
Pasta contadina alla noce moscata	118
Pasta per il paté	71
Paté di <i>foie gras</i> (ricetta tradizionale di Strasburgo)	69
Pernici con cavoletti (alla belga)	57
Pudding	34
Pudding di formaggio Cheshire	67
Risotto al pomodoro	114
Roast-beef	30
Sciroppo di lampone	111
Sciroppo di ribes nero (Cassis)	108
Sciroppo di ribes rosso (Ribena)	104
Sciroppo di rosa canina	107
Sformatini ai porcini e gorgonzola	119
Soufflé a sorpresa (con marroni)	58
Stufato con patate	14
Stufato di montone	56
Tacchina a sorpresa	90
Tartine alle sardine	19
Tè preparato all'inglese	101
Torta alla pasta di mandorle	72
Torta al miele (ricetta polacca preparata per le feste natalizie)	31
Torta di mandorle dolci e amare	115
Torta di more	92
Torta di Natale della tradizione inglese	87

Torta di pasta frolla alla crema	53
Torta <i>sostanziosa</i> al cioccolato	21
Uova in salsa piccante	48
Uova <i>à la coque</i>	49
Verdure miste all'indiana	94
Zuppa di ostriche	83
Zuppa inglese	98

Indice

IL DELITTO È SERVITO	5
LA VITA DI AGATHA CHRISTIE	7
TÈ, <i>FOIE GRAS</i> E TARTINE: LE RICETTE DI MISS MARPLE	10
CREMA, PERNICI E SOUFFLÉ: LE RICETTE DI HERCULE POIROT	40
TÈ O LAMPONE E RIBES: LE BEVANDE DI POIROT & CO.	100
A TAVOLA CON BRIVIDO: I CIBI VELENOSI CHE MANGIAMO TUTTI I GIORNI	113
INDICE DEI TESTI	121

Finito di stampare
nel mese di Gennaio 2021 presso
Fotolito Graphicolor, Città di Castello (PG)